

Keiki Menu

お子様メニュー

Kosher Hot Dog, Fries 10

カーシェールホットドッグ、フライドポテト

All-Beef Burger, Fries 12

オールビーフバーガー、フライドポテト

Grilled Cheese Sandwich, French Fries 8

グリルチーズサンドイッチ、フライドポテト

Add Ham 5

ハムを追加 5

Chicken Fingers, Fries 10

チキンフィンガー(チキンナゲット)、フライドポテト

Spaghetti

スパゲッティ

Bolognese 12

Marinara 10

Butter & Parmesan 10

ボロネーゼ 12 マリナラソース10 バター&パルメザンチーズソース10

Desserts

デザート

Ice Cream Bars 6

アイスクリームバー

Haagen Dazs, Chocolate & Dark Chocolate or Vanilla & Milk Chocolate

ハーゲンダッツ、チョコレート&ダークチョコレートまたは
バニラ&ミルクチョコレート

Milk Shakes, Chocolate & Vanilla 10

ミルクシェイク、チョコレート&バニラ

Brazilian Acai Bowl 12

ブラジリアンアサイーボール

Bananas, Berries, Granola, Lehua Honey

バナナ、ベリー、グラノーラ、レフアハニー

Seaside Grill



Cocktails カクテル



Seaside Greyhound シーサイド グレイハウンド 16

Square One Basil Organic Vodka, Fresh Sweet & Sour, Ruby Red Grapefruit Juice, Club Soda

スクエアワン バジルオーガニックウォッカ、フレッシュスイート&サワー、ルビーレッドグレープフルーツジュース、クラブソーダ



On the Border オンザボーダー 16

Hornitos Plata Tequila, Housemade Jalapeno Syrup, Fresh Cilantro, Lime Juice, Rimmed with Red Alae Salt

ホーニトスプラタテキーラ、ハウスメイドハラペーニョシロップ、フレッシュコリアンダー、ライムジュース、ソルトの縁取り

Royal Pine ロイヤルパイン 25

Old Lahaina Silver Rum, Peaches, Pineapple, Banana, Coruba Dark Rum, Dash of Coconut, Served in a Fresh Pineapple

オールドラハイナシルバールム、ピーチ、パイナップル、バナナ、コルバダーラム、ココナッツ風味、フレッシュパイナップルの器に入れて



Sangria Flora サンゲリア フローラ 16

Dry White Wine, Fleur Elderflower Liqueur, Peach Liqueur, Fresh Lemon, Orange, and Pineapple Juices

ドライホワイトワイン、フルール エルダーフラワー(ニワトコ)のリキュール、ピーチリキュール、フレッシュレモン、オレンジ、パイナップルジュース

Pineapple Express パイナップルエクスプレス 16

El Dorado 5yr Aged Rum, Pineapple Juice, Angostura Bitters, Lime Juice, Ginger Beer

エルドラド5年物ラム、パイナップルジュース、アングストウラビター、ライムジュース、ジンジャービール

Coco-jito Freeze ココヒートフリーズ 16

Old Lahaina Silver Rum, Fresh Mint, Calahua Crème of Coconut, Fresh Sweet & Sour

オールドラハイナシルバールム、フレッシュミント、カラファココナッツクリーム、フレッシュスイート&サワー

Sandwiches and Burgers サンドイッチ&ハンバーガー

Tuna Celery Sandwich, Organic Sprouted Multi-Grain Bread 16

ツナセロリサンドイッチ、オーガニック

クスプラウトマルチグレインブレッド

Tuna mixed with Diced Celery and Mayonnaise, Tomato, Sliced Red Onions, Romaine Hearts, Pickles & Maui Chips

ツナにセロリとマヨネーズをミックス、トマト、レッドオニオン、ロメインハーツ、ピクルス、マウイチップス

SSG Club Sandwich, Organic Sprouted Multi-Grain Bread 18

シーサイドグリルクラブサンドイッチ、

オーガニッククスプラウトマルチグレインブレッド

Sliced Turkey, Smoked Pork Loin, Romaine, Tomato, Havarti Dill Cheese, Pesto & Sun Dried Tomato Mayonnaise, Maui Chips

ターキー、燻製したポークロース、ロメインレタス、トマト、ハバティディルチーズ、ペスト&サンドライトマトマヨネーズ、マウイチップス

SSG Angus Beef Burger, French Fries 20

シーサイドグリルアンガスビーフバーガー、フライドポテト

9oz Burger Patty with White Cheddar, Toasted Hamburger Bun, Romaine Lettuce, Guacamole & Pickles

9オンス(255グラム)のハンバーガーパティ、チェダーチーズ、トーストしたパンズ、ロメインレタス、ワカモレ&ピクルス

Grilled Teri Pineapple Chicken Sandwich 16

パイナップルと照りチキンのグリルサンドイッチ

Boneless Chicken Breast grilled and glazed

with a Sweet and Savory Teriyaki Sauce,

Grilled Pineapple Slice on a Toasted Bun,

Romaine Lettuce, Sliced Tomato and served

with Wasabi Mayonnaise & French Fries

トーストしたパンズにココのある照り焼きソースでグリルした鶏胸肉とパイナップルのグリル、ロメインレタス、トマトを挟んだサンドイッチ、ワサビマヨネーズ&フライドポテト添え

Daily Fresh Catch Sandwich, French Fries 20

本日のお魚のサンドイッチ、フライドポテト

Grilled Fresh Catch of the Day on a Toasted Bun, Spicy Remoulade, Romaine, Tomato & Pickles

トーストしたパンズに本日の新鮮なお魚のグリルを挟んだサンドイッチ、スパイシータルタルソース、ロメインレタス、トマト&ピクルス

Island Fish Tacos with Spicy Remoulade 18

アイランドフィッシュタコス スパイシーレムラードソース(タルタルソース)

Grilled Spiced Fresh Catch of the Day, Shredded Cabbage, Tomatoes, Cilantro, Lime Wedge and Jack Cheese, Soft Corn or Flour Tortilla

スパイスで味付けしてグリルした本日の新鮮なお魚、キャベツ、トマト、香草、ライム、ジャックチーズをソフトコーン(とうもろこし)またはフラワー(小麦粉)のトルティーヤで挟んだタコス



Pulled Kalua Pork Sandwich 16

カルーアポークサンドイッチ

Smoked Shredded Pork, Barbecue Sauce, Cole Slaw, Maui Chips

燻製したシュレッドポーク、バーベキューソース、コールスロー、マウイチップス

SuperVeg Burger スーパーベジバーガー 18

Packed with "Superfood" Ingredients: Grilled

Portobello Mushroom, Melted Swiss, 'Nalo Greens,

Nonya Dressing, Kula Tomato, Pesto, Seasoned Fries

"スーパーフード"豊富な野菜バーガー、ポルトベロマッシュルームのグリル、メルトスイスチーズ、ナロ農場産グリーン、ニョニャドレッシング、クラ農場トマト、ペスト、フライドポテト添え

Can be served GF & Vegan if requested

グルテンフリーやヴェガンをご希望の際はご尋ね下さい。

*Consuming raw or undercooked meats, poultry, seafood, shellfish or eggs may increase your risk of foodborne illness.

*食肉、魚貝類、卵の生食は有毒、有害な微生物による食中毒のリスクを高めます

*Consuming raw or undercooked fish that has not been frozen may increase the risk of infection. *冷凍されていない魚貝類の生食もしくは半生食は感染のリスクを高めます
Prices do not include applicable state tax and gratuity. A Service Charge of 18% will be added to checks for parties of 6 guests or more. A \$2 surcharge will be added to all split dishes. An additional \$3 will be added for each Plumeria Beach House menu item ordered. We are delighted to prepare special request menu items.
表記料金は税金とサービス料は含まれておりません。6名以上のお客様には18%のサービス料を加算させて頂いております。手数料2ドルにて一皿をお取り分け(スプリット)致します。プルメリアビーチハウスにおけるメニューをご注文の場合には1つのアイテムにつき\$3.00の追加料金がかかります。

Appetizers アペタイザー

Lentil Nachos 16

レンズ豆のナチョス

Spiced Lentils and White Cheddar Cheese Sauce over Blue Corn Tortilla Chips and topped with Salsa Fresca and Green Onion

トルティーヤチップスにスパイスで味付けしたレンズ豆、ホワイトCHEDDARチーズソースを乗せてサルサ Fresca と青ネギをトッピングしたナチョス



Edamame エダマメ 8

Boiled Soy Beans tossed with Hawaiian Salt or Chili Oil

茹でたエダマメ、ハワイアンソルト又はチリオイルの味付け

Tortilla Chips トルティーヤチップス 10

Blue Corn Tortilla Chips with Salsa Fresca and Guacamole

トルティーヤチップス、サルサ Fresca とワカモレ

Garden Fresh Vegetable Crudite 16

ガーデンフレッシュベジタブル

Assortment of Fresh Vegetable Sticks (cucumber, celery, carrot, cherry tomato and black olives) with Hummus or Ranch Dip

新鮮野菜のアソートメント(キュウリ、セロリ、ニンジン、チェリートマト、ブラックオリーブ)フムス又はランチドレッシングディップ添え



Seared Ahi & Waimanalo Valley Greens 25

アヒ(ハワイ産マグロ)のたたき&ワイマナロ産グリーンサラダ Sashimi Grade Big Eye Tuna Seared and Sliced and served with Mixed Greens, Ho Farms Tomato, Sliced Red Onion and Yuzu Soy Dressing

メバチマグロのたたき、ミックスグリーン、ホ農場産トマト、玉ねぎ、柚子醤油ドレッシングのサラダ

Traditional Caesar Salad with Parmesan Cheese, Caesar Dressing 14

トラディショナルシーザーサラダ パルメザンチーズ、シーザードレッシング

Chopped Romaine Lettuce with Sourdough Croutons and Creamy Caesar Dressing

ロメインレタス、サワードウ(天然酵母パン)のクルトンとクリーミーシーザードレッシング

Grilled Shrimp add 10 / Grilled Chicken add 6
グリル海老添え10 グリルチキン添え6

Poke ポケ 18

Diced Sashimi Grade Big Eye Tuna tossed with Hawaiian Salt, Ogo, Green and Round Onions, Sesame Seeds, Chilis, Soy Sauce and Sesame Oil
メバチマグロの刺身をハワイアンソルト、オゴ(ハワイの海草)、ネギ、玉ねぎ、胡麻、チリペッパー、醤油、胡麻油で味付けしたポケ

Mai Tai マイタイ 16

Old Lahaina Gold Rum, Coruba Dark Rum, Orange Curacao, Almond, Lime Juice
Flavors: Classic / Guava / Lilikoi / Mango

オールドラハイナ ゴールドラム、コルバダークラム、オレンジキュラソー、アーモンド、ライムジュース フレーバー: クラシック/グアバ/リロイ/マンゴー

Kahala Blues カハラブルー 16

Hawaii's Own Organic Ocean Vodka, Old Lahaina Silver Rum, Calahua Crème of Coconut, Fresh Sweet & Sour, Fresh Pineapple, Drizzle of DeKuyper Blue Curacao

ハワイ産オーガニックオーシャンウォッカ、オールドラハイナシルバラム、カラファココナッツクリーム、フレッシュスイート&サワー、フレッシュパイナップル、デイキューパーブルーキュラソー風味



Tee Time ティータイム 16

Jim Beam Honey Whiskey, Fresh Brewed Iced Tea, Pineapple Juice, Lemon Juice, Angostura Bitters

ジムビーンハニーウィスキー、入れたてのアイスティー、パイナップルジュース、レモンジュース、アンゴストウラビター

Salads サラダ

Chinese Chicken Salad 18

チャイニーズチキンサラダ

Steamed Chicken Breast sliced and served on Romaine Lettuce, Bean Sprouts, Crisp Won Tons, Roasted Sesame Dressing and Cilantro
ロメインレタスに蒸した鶏胸肉、ビーンズブラウト、クリスピーワンタン、胡麻ドレッシングと香草を乗せたサラダ

Tomato Mozzarella Salad 16

トマトモッツアレラサラダ

Sliced Tomato and Fresh Mozzarella Cheese with Mixed Greens, Balsamic Vinaigrette and Pesto
トマトとフレッシュモッツアレラチーズのスライス、ミックスグリーン、バルサミコ酢とペストのサラダ

Seasonal Fresh Fruit Salad 16

季節のフレッシュフルーツサラダ

Sliced Citrus, Berries, Melons, Pineapple & Papaya, Hawaiian Spiced Honey
シトラス、ベリー、メロン、パイナップル、パパイア、ハワイアンスパイスハニーのサラダ

*Consuming raw or undercooked meats, poultry, seafood, shellfish or eggs may increase your risk of foodborne illness.

*食肉、魚貝類、卵の生食は有毒、有害な微生物による食中毒のリスクを高めます

*Consuming raw or undercooked fish that has not been frozen may increase the risk of infection. *冷凍されていない魚貝類の生食もしくは半生食は感染のリスクを高めます
Prices do not include applicable state tax and gratuity. A Service Charge of 18% will be added to checks for parties of 6 guests or more. A \$2 surcharge will be added to all split dishes. An additional \$3 will be added for each Plumeria Beach House menu item ordered. We are delighted to prepare special request menu items.

表記料金に税金とサービス料は含まれておりません。6名以上のお客様には18%のサービス料を加算させて頂いております。手数料2ドルにて一皿をお取り分け(スプリット)致します。Plumeria Beach Houseにおけるメニューをご注文の場合には1つのアイテムにつき\$3.00の追加料金がかかります。



Wines Selection ワインセレクション

Sparkling スパークリング

	glass グラス	bottle ボトル
Domaine Chandon, Brut N/V, Napa, CA ドメイン・シャンドン、ブリュット N/V、ナパ、カリフォルニア	16	79
Lamarca Prosecco, Italy (187 ml) ラマルカ プロセッコ、イタリア(187ml)		14

Whites 白

Pinot Grigio, La Viarte, Friuli, Italy ラ・ヴィアルテ、ピノ グリージョ、フリウーリ、イタリア	17	59
Sauvignon Blanc, Wairau River, Marlborough, New Zealand ソーヴィニヨン・ブラン、ワイラウリバー、マールボロ、ニュージーランド	17	59
Riesling, Dr. Loosen, Blue Slate Estate, Kabinett リースリング、ドクターローゼン、ブルーステートエステート、カビネット	18	69
Chardonnay, Talbott "Logan" Santa Lucia Highlands シャルドネ、タルボット"ローガン"、サンタルチアハイランズ	17	60
Rosé, Cht. D'Esclans Whispering Angel, Provence, France ロゼ・シャトーデスクラン・ウィスパリングエンジェル、プロヴァンス、フランス	17	59

Reds 赤

Pinot Noir, Elouan, Oregon ピノ・ノワール、エロワン、オレゴン	17	69
Malbec, Felino, Paul Hobbs, Argentina マルベック、フェリーノ、ポールホブス、アルゼンチン	17	59
Merlot, Rutherford Hill, Napa Valley メルロー、ラザフォードヒル、ナパバレー	17	66
Cabernet Sauvignon, Obsidian Ridge, Lake County カベルネ・ソーヴィニヨン、オブシディアンリッジ、レイクカウンティ	19	69

***For additional wine selections, please refer to our complete wine list.**
その他のワインセレクションにつきましては、ワインリストをご覧ください。



Beer ビール

Draft (16 oz) ドラフト(生)ビール

Maui Brewing Co, Lahaina, Maui マウイ・ブリューイング・カンパニー、ラハイナ、マウイ 9
Bikini Blonde • Big Swell IPA • Mana Wheat ビキニ・ブロンド、ビッグ・スウェルIPA、マナ・ウィート

"Seasonal Selections on Tap" 季節のセレクション

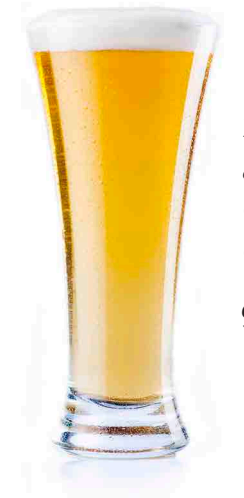
(*inquire with your server for what's new and refreshing this month)
今月のお勧めを、サーバーにお尋ねください。 9

Domestic & Imports ドメスティック&インポート

Budweiser • Budweiser Light • Coors Light • Miller Lite
バドワイザー、バドワイザーライト、クアーズライト、ミラーライト 7
Corona • Heineken • Kirin • Asahi コロナ、ハイネケン、キリン、アサヒ 8
Kona Longboard Lager コナ ロングボード ラガー 9
Guinness (16 oz) ギネス(473ml) 9

Craft & Microbrews クラフトビール&マイクロブリュー

Ace Pineapple Cider • Blue Moon Belgian White • Lagunitas IPA
エース パイナップルサイダー、ブルームーン ベルジャンホワイト、ラグニタス IPA 9
Samuel Adams Boston Lager サミュエルアダムス ボストン ラガー



Non-Alcoholic Beverages ノンアルコールカクテル

Keiki Royal Pine ケイキロイヤルパイン(パイナップルの器入り) 22
Pineapple, Banana, Peaches, with Coconut, Pineapple, and Passion Fruit Juices in a Whole Pineapple
パイナップル、バナナ、ピーチ、ココナッツジュース パイナップルジュース、パッションフルーツジュース

Smoothies スムージー

Your choice of or choose your mix: Mango, Pineapple, Coconut, Raspberry,
Strawberry, Peach, Banana, Chocolate, Vanilla, or Chocolate-Peanut Butter 8
マンゴー、パイナップル、ココナッツ、ラズベリー、ストロベリー、ピーチ、バナナ、チョコレート、バニラ、チョコレートピーナッツバター

Mango Madness マンゴーマッドネス

Mango, Pineapple Wedge, Passion Fruit Juice, Pineapple Juice, Coconut
マンゴー、パイナップル、パッションフルーツジュース、パイナップルジュース、ココナッツ 8

Tropical Lemonades トロピカルレモネード

Pineapple, Strawberry, Guava パイナップル、ストロベリー、またはグアバ 6

Specialty Iced Teas アイスティー各種

Tropical Fruit, Kahala Passion Berry, Plantation, Arnold Palmer
トロピカルフルーツ、パッションベリー、プランテーション、アーノルドパーマー(レモネード割り) 7

